

TIMEX®

www.timex.com

W-192-NA 126-095000**THANK YOU FOR PURCHASING
YOUR TIMEX® WATCH.****ENGLISH INSTRUCTIONS**

Please read these instructions carefully and save for future reference. Your watch may not have all of the features described below.

FEATURES

- **Time and Date:** 12/24-hour digital time formats • Progress bar indicates seconds
- **Stopwatch:** Time events up to 1 hour
- **Countdown Timer:** 10 preset countdown values
- **Daily Alarm with 5 minute backup**
- **INDIGLO® night-light:** Illuminates watch display • Flashes when alert sounds

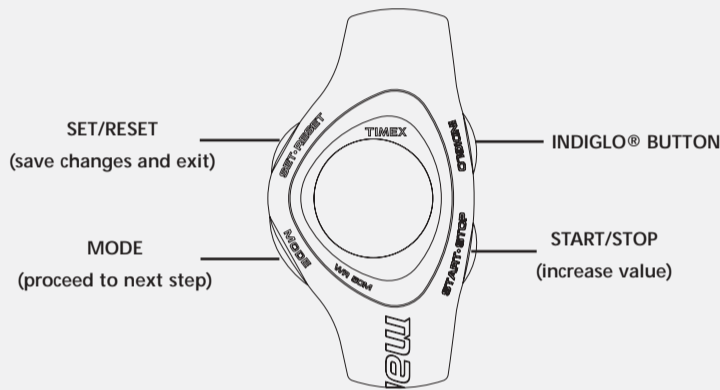
HOW YOUR WATCH WORKS

Select functions by repeatedly pressing the **MODE** button to cycle through TIME, STOPWATCH (STPW), TIMER (TMR), and ALARM (ALM) modes. In any mode, you can view the time by pressing the **MODE** button. Symbols appear in the display to indicate what functions are active.

In each mode, press **SET/RESET** to begin setting. Button functions change while setting your watch. Your watch face displays the new functions. Press **SET/RESET** to exit and return to the active mode.

The INDIGLO® night-light light flashes and a melody plays whenever an alert occurs, such as at end of a countdown. Press any button to stop the alert.

Pressing the INDIGLO® night-light button illuminates your watch face for viewing the watch display in low light.



() Indicates function of button while setting
TIP: Hold **START/STOP** to change values rapidly.

SETTING TIME OF DAY, DATE AND ALARM

Your watch features built in setting reminders that are consistent to simplify the setting of TIME and ALARM. Once you know how to set TIME, you can set ALARM.

Press and hold **SET/RESET** to begin; a message appears reminding you to hold button. After 2 seconds, a series of reminders appears, showing you functions of **START/STOP**, **MODE** buttons and a reminder to press **SET/RESET** when done.

- Press **START/STOP** to change value of flashing number.
- Press **MODE** to move to next digit(s) to continue setting time and date (12 or 24-hour format), date format (day-month or month-day), HOURLY CHIME (on/off) and **BUTTON BEEP** (on/off).
- When done, press **SET/RESET** to save changes and exit.

TIP: Pressing any button during reminder messages will cancel them and let you start setting the watch. During setting, the reminder arrows will pop up to show you which buttons to press.

STOPWATCH/TIMER**Stopwatch**

- To operate the stopwatch, press **MODE** repeatedly until STPW appears. Press **START/STOP** to start.
- Press **START/STOP** repeatedly to pause, resume, or stop timing.
- To reset the stopwatch, stop timing and press and hold **SET/RESET** until digits are cleared to zero.

Countdown Timer

Countdown times have been preset in your watch for your convenience.

- To operate the timer, press **MODE** repeatedly until TMR appears.
- Press **SET/RESET** repeatedly to select one of the preset timers (1, 3, 5, 10, 15, 20, 25, 30, 45, or 60 minutes).
- Press **START/STOP** to start the timer. Press **START/STOP** to pause. Press again to resume.
- To reset the time, press and hold **SET/RESET** until digits are cleared to zero.

TIP: If the set time is greater than 30 minutes, an alert will sound when countdown reaches half the set time. An alert will also sound when the countdown ends.

ALARM — NEVER MISS APPOINTMENTS OR EVENTS

- To set the alarm, press **MODE** repeatedly until ALM appears. Press and hold **SET/RESET**. The HOURS digits will flash.
- Press **MODE** repeatedly to select, in sequence, HOURS and MINUTES. To change digits, press **START/STOP** repeatedly. If time format is 12-hours, go through 12 hours for AM or PM.
- Press **SET/RESET** to complete setting .
- In the Alarm mode (not Set mode), press **START/STOP** to turn the alarm on/off.

TIP: Alarm will repeat after 5 minutes if no button is pressed.

INDIGLO® NIGHT-LIGHT — ALWAYS SEE IN THE DARK

Press **INDIGLO® night-light** to activate light. Patented (U.S. Patent Numbers 4,527,096 and 4,775,964) electroluminescent technology used in the INDIGLO® night-light illuminates watch display at night and in low light conditions. Light remains on for 3-4 seconds.

©2004 Timex Corporation. TIMEX is a registered trademark of Timex Corporation in the USA and other countries. INDIGLO is a registered trademark of the Indiglo Corporation in the USA and other countries.

INSTRUCTIONS EN FRANÇAIS**MERCI D'AVOIR ACHETÉ CETTE MONTRE TIMEX**

Veillez lire attentivement ces instructions et les conserver pour référence. Il est possible que ce modèle ne présente pas toutes les fonctions décrites ci-dessous.

FONCTIONS

- **Heure et date :** Affichage numérique sur 12 ou 24 heures • La barre de progression indique les secondes
- **Chronomètre :** Minuter des événements pendant un maximum d'une heure
- **Minuterie :** 10 valeurs de minuterie préréglées
- **Alarme quotidienne avec alerte de rappel après 5 minutes**
- **Veilleuse INDIGLO® :** illumine l'affichage de la montre • Clignote lorsque l'alerte sonne

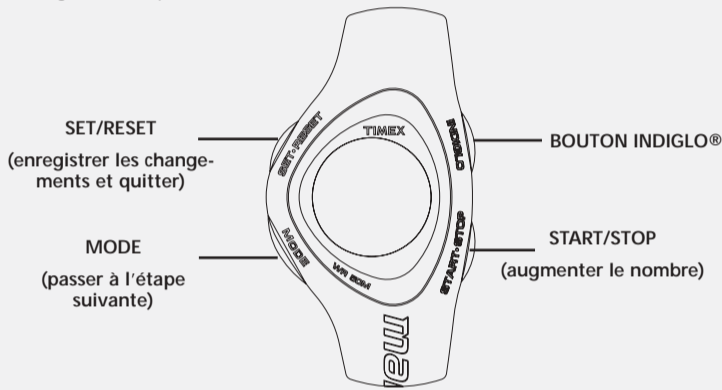
LE FONCTIONNEMENT DE VOTRE MONTRE

Sélectionner les fonctions en appuyant plusieurs fois sur le bouton **MODE** pour afficher successivement les modes TIME (heure), STOPWATCH (STPW) (chronomètre), TIMER (TMR) (minuterie), et ALARM (ALM) (alarme). Dans tout mode, appuyer sur le bouton **MODE** pour afficher l'heure. Des symboles apparaissent sur l'affichage pour indiquer les fonctions actives.

Dans tout mode, appuyer sur **SET/RESET** pour commencer le réglage. La fonction des boutons varie lors du réglage de la montre. Le cadran de la montre affiche les nouvelles fonctions. Appuyer sur **SET/RESET** pour quitter et retourner au mode actif.

La veilleuse INDIGLO® clignote et joue une mélodie chaque fois qu'une alerte sonne, comme par exemple à la fin d'une minuterie. Appuyer sur n'importe quel bouton pour arrêter l'alerte.

Appuyer sur le bouton de la veilleuse INDIGLO® illumine le cadran de la montre et permet de lire l'affichage dans la pénombre.



() Indique la fonction d'un bouton pendant le réglage

CONSEIL PRATIQUE : Tenir **START/STOP** enfoncé pour changer les valeurs rapidement.

RÉGLAGE DE L'HEURE, DE LA DATE ET DE L'ALARME

Votre montre possède des rappels de réglage intégrés qui sont synchronisés afin de simplifier le réglage de l'HEURE et de l'ALARME. Une fois que vous savez régler l'HEURE, vous pouvez régler l'ALARME.

Tenir **SET/RESET** enfoncé pour démarrer, un message s'affiche pour vous rappeler de tenir le bouton enfoncé.

Au bout de 2 secondes, une série de rappels s'affiche, vous indiquant les fonctions **START/STOP** (marche/arrêt), les boutons **MODE** et un rappel d'appuyer sur **SET/RESET** pour valider.

- Appuyer sur **START/STOP** pour modifier la valeur du nombre clignotant .
- Appuyer sur **MODE** pour passer au(x) chiffre(s) suivant(s) pour continuer à régler l'heure et la date (format 12 ou 24 heures), le format de la date (jour-mois ou mois-jour), le HOURLY CHIME/CARILLON HORAIRE (marche/arrêt) et le **BUTTON BEEP/BOUTON BIP** (marche/arrêt).
- Lorsque vous avez terminé, appuyer sur **SET/RESET** pour enregistrer les changements et quitter.

CONSEIL PRATIQUE : Appuyer sur n'importe quel bouton durant les messages de rappel pour les annuler et commencer à régler la montre. Lors du réglage, les flèches de rappel apparaissent pour indiquer les boutons sur lesquels vous devez appuyer.

CHRONOMÈTRE/MINUTERIE**Chronomètre**

- Pour activer le chronomètre, appuyer sur **MODE** plusieurs fois jusqu'à afficher STPW. Appuyer sur **START/STOP** pour démarrer.
- Appuyer sur **START/STOP** plusieurs fois pour marquer une pause, remettre en marche ou arrêter la minuterie.
- Pour remettre le chronomètre à zéro, arrêter la minuterie et tenir **SET/RESET** enfoncé jusqu'à ce que les chiffres retournent à zéro.

Minuterie

Les temps de minuterie ont été préréglés pour vous faciliter l'utilisation de la montre.

- Pour activer la minuterie, appuyer sur **MODE** plusieurs fois jusqu'à afficher TMR.
- Appuyer sur **SET/RESET** plusieurs fois pour sélectionner une des minuteries préréglées (1, 3, 5, 10, 15, 20, 25, 30, 45 ou 60 minutes).
- Appuyer sur **START/STOP** pour démarrer la minuterie. Appuyer sur **START/STOP** pour marquer une pause. Appuyer une nouvelle fois pour redémarrer.
- Pour remettre l'heure à zéro, tenir **SET/RESET** enfoncé jusqu'à ce que les chiffres retournent à zéro.

CONSEIL PRATIQUE : Si la minuterie est réglée pour une durée de plus de 30 minutes, une alerte sonne au milieu du compte à rebours. Une alerte se fait également entendre à la fin du compte à rebours.

ALARME — VOUS NE MANQUEREZ JAMAIS UN RENDEZ-VOUS OU UN ÉVÉNEMENT

- Pour activer l'alarme, appuyer sur **MODE** plusieurs fois jusqu'à afficher ALM. Tenir **SET/RESET** enfoncé. Les chiffres des HEURES clignotent.
- Appuyer sur **MODE** plusieurs fois pour sélectionner, dans l'ordre, les HEURES et les MINUTES. Pour modifier les chiffres, appuyer sur **START/STOP** plusieurs fois. Si le format de l'heure est sur 12 heures, faire défiler 12 heures pour AM (matin) ou PM (soir).
- Appuyer sur **SET/RESET** pour finir le réglage.
- En mode Alarme (et non en mode Réglage), appuyer sur **START/STOP** pour activer ou désactiver l'alarme (on/off).

CONSEIL PRATIQUE : L'alarme de rappel sonne après 5 minutes si aucun bouton n'est enfoncé.

LA VEILLEUSE INDIGLO® — VOYEZ TOUJOURS DANS L'OBSCURITÉ

Enfoncer le bouton de la veilleuse INDIGLO® pour activer l'éclairage. La technologie électroluminescente brevetée (brevets américains n° 4,527,096 et 4,775,964) utilisée dans la veilleuse INDIGLO® permet d'illuminer le cadran de la montre la nuit et dans des conditions de faible éclairage. La lumière reste allumée pendant 3-4 secondes.

©2004 Timex Corporation. TIMEX est une marque déposée de Timex Corporation aux États-Unis et dans d'autres pays. INDIGLO est une marque déposée d'Indiglo Corporation aux États-Unis et dans d'autres pays.

INSTRUCCIONES EN ESPAÑOL**LE AGRADECEMOS LA COMPRA DE SU RELOJ TIMEX.**

Por favor lea estas instrucciones cuidadosamente y guárdelas para futura referencia. Su reloj puede que no tenga todas las características descritas a continuación.

CARACTERÍSTICAS

- **Hora y Fecha:** Formatos digitales de 12/24-horas • Barra de avance que indica los segundos
- **Cronómetro:** Cronometra eventos hasta de 1 hora
- **Temporizador de cuenta regresiva:** 10 valores preconfigurados de cuenta regresiva
- **Alarma diaria con retroactivación a los 5 minutos**
- **Luz nocturna INDIGLO®:** Ilumina el visor del reloj • Destella cuando suena la alerta

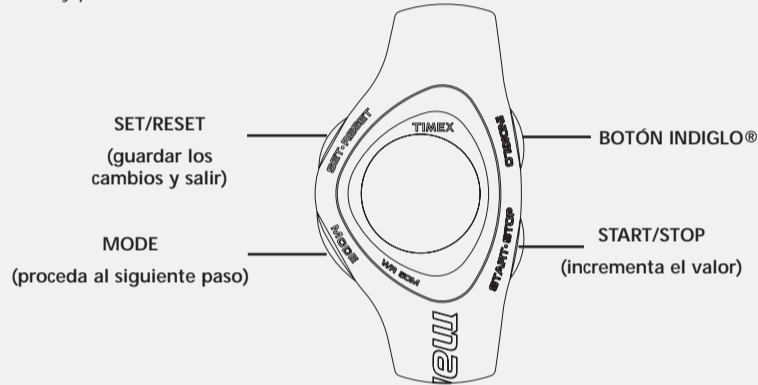
CÓMO FUNCIONA SU RELOJ

Seleccione las funciones pulsando varias veces el botón **MODE** para desplazarse por los modos TIME (hora), STOPWATCH (STPW) (cronómetro), TIMER (TMR) (temporizador) y ALARM (ALM) (alarma). En cualquier modo, puede ver la hora pulsando el botón **MODE**. Los símbolos aparecen en el visor para indicar qué funciones están activas.

En cualquier modo, presione **SET/RESET** para comenzar el ajuste. Las funciones del botón cambian mientras se ajusta el reloj. El reloj muestra las nuevas funciones en el visor. Pulse **SET/RESET** para salir y volver al modo activo.

La luz nocturna INDIGLO® destella y suena una melodía cada vez que hay una alerta, como por ejemplo al terminar un conteo regresivo. Pulse cualquier botón para silenciar la alerta.

Pulsando el botón de luz nocturna INDIGLO® se ilumina la cara del reloj para ver el visor cuando hay poca luz.



() Indica la función del botón cuando se realiza el ajuste

IDEA: Sostenga **START/STOP** para cambiar los valores rápidamente.

AJUSTANDO LA HORA DEL DÍA, FECHA Y ALARMA

Su reloj viene con recordatorios preconfigurados que son consistentes para simplificar el ajuste de HORA y ALARMA. Una vez sepa cómo ajustar la HORA, usted puede ajustar la ALARMA.

Pulse y sostenga **SET/RESET** para comenzar; aparece un mensaje que le recuerda sostener el botón. Después de 2 segundos, aparece una serie de recordatorios que muestran las funciones de los botones **START/STOP**, **MODE** y un recordatorio para pulsar **SET/RESET** cuando finalice.

- Pulse **START/STOP** para cambiar el valor del número que destella.
- Pulse **MODE** para moverse al siguiente dígito para seguir ajustando hora y fecha (formato de 12 o 24 horas), formato de fecha (día-mes o mes-día), ALARMA DIARIA (encender/apagar) y SEÑAL ACÚSTICA (encender/apagar).
- Cuando finalice, pulse **SET/RESET** para guardar los cambios y salir.

IDEA: Pulsando cualquier botón durante los mensajes recordatorios los cancelará para permitirle empezar el ajuste del reloj. Durante el ajuste, las flechas recordatorias saltarán para señalarle los botones que debe pulsar.

CRONÓMETRO/TEMPORIZADOR**Cronómetro**

- Para hacer funcionar el cronómetro, pulse **MODE** varias veces hasta que STPW aparezca. Pulse **START/STOP** para iniciarlo.
- Pulse **START/STOP** varias veces para pausar, reanudar, o parar el cronometraje.
- Para reiniciar el cronómetro, pare el cronometraje, pulse y sostenga **SET/RESET** hasta que los dígitos queden a cero.

Temporizador de cuenta regresiva

Los conteos regresivos han sido preconfigurados en su reloj para su comodidad.

- Para hacer funcionar el temporizador, pulse **MODE** varias veces hasta que TMR aparezca.
- Pulse **SET/RESET** varias veces para seleccionar uno de los conteos preconfigurados (de 1, 3, 5, 10, 15, 20, 25, 30, 45 o 60 minutos).
- Pulse **START/STOP** para iniciar el temporizador. Pulse **START/STOP** para pausar. Pulse de nuevo para reanudarlo.
- Para reiniciar el temporizador, pulse y sostenga **SET/RESET** hasta que los dígitos queden a cero.

IDEA: Si el tiempo establecido es mayor de 30 minutos, sonará una alerta cuando el conteo regresivo llegue a la mitad del tiempo. También sonará una alerta cuando finalice el conteo.

LA ALARMA — JAMÁS OLVIDA UNA CITA O ACONTECIMIENTO

- Para hacer funcionar la alarma, pulse **MODE** varias veces hasta que ALM aparezca. Pulse y sostenga **SET/RESET**. Los dígitos de HORAS destellarán.
- Pulse **MODE** varias veces para seleccionar, en secuencia, HORAS y MINUTOS. Para cambiar los dígitos, pulse **START/STOP** varias veces. Si el formato de hora es de 12 horas, recorra 12 horas para AM o PM.
- Pulse **SET/RESET** para completar el ajuste.
- En el modo Alarme (no en el modo Ajuste), pulse **START/STOP** para encender/apagar la alarma.

IDEA: La alarma se repetirá después de 5 minutos si no se pulsa botón alguno.

LUZ NOCTURNA INDIGLO® — SIEMPRE SE VE EN LA OSCURIDAD

Pulse la **luz nocturna INDIGLO®** para activar la luz. La tecnología electroluminescente patentada (patentes de EE.UU. 4.527.096 y 4.775.964) utilizada en la luz nocturna INDIGLO® ilumina toda la cara del reloj por la noche y en condiciones de poca luz. La luz permanece encendida por 3-4 segundos.

©2004 Timex Corporation. TIMEX es una marca comercial registrada de Timex Corporation en los EE.UU. y otros países. INDIGLO es una marca registrada de Indiglo Corporation en los EE.UU. y otros países.

ENGLISH INSTRUCTIONS *(continued)*

WATER RESISTANCE — NEVER BE AFRAID OF THE WATER

If your watch is water-resistant, meter marking or (∞) is indicated.

Water-Resistance Depth	p.s.i.a.* Water Pressure Below Surface
30m/98ft	60
50m/164ft	86

*pounds per square inch absolute

WARNING: TO MAINTAIN WATER-RESISTANCE, DO NOT PRESS ANY BUTTONS UNDER WATER.

- Watch is water-resistant only as long as lens, push buttons and case remain intact.
- Watch is not a diver watch and should not be used for diving.
- Rinse watch with fresh water after exposure to salt water.

BATTERY

Timex strongly recommends that a retailer or jeweler replace battery. If applicable, push reset button when replacing battery. Battery type is indicated on caseback. Battery life estimates are based on certain assumptions regarding usage; battery life may vary depending on actual usage.

DO NOT DISPOSE OF BATTERY IN FIRE. DO NOT RECHARGE. KEEP LOOSE BATTERIES AWAY FROM CHILDREN.

INSTRUCTIONS EN FRANÇAIS (suite)

ÉTANCHÉITÉ — N'AYEZ PLUS JAMAIS PEUR DE L'EAU

Si la montre est étanche, la profondeur maximale ou le symbole (∞) est indiqué.

Profondeur d'étanchéité	Pression de l'eau sous la surface en p.s.i.a.*
30m/98 pi	60
50m/164 pi	86

*livres par pouce carré (abs.)

MISE EN GARDE : POUR PRÉSERVER L'ÉTANCHÉITÉ, NE PAS ENFONCER LES BOUTONS SOUS L'EAU.

- La montre est étanche aussi longtemps que le verre, les boutons et le boîtier sont intacts.
- La montre n'est pas conçue pour la plongée. Ne pas l'utiliser dans ces conditions.
- Rincer la montre à l'eau douce après tout contact avec l'eau de mer.

PILE

Timex recommande fortement qu'un détaillant ou un bijoutier remplace la pile. Si applicable, enfoncer le bouton de remise à zéro au moment de remplacer la pile. Le type de pile est indiqué à l'endos du boîtier. L'estimation de la durée de la pile est basée sur certaines suppositions quant à l'usage; sa durée réelle peut varier selon l'utilisation de la montre.

NE PAS JETER LA PILE AU FEU. NE PAS RECHARGER LA PILE. GARDER LES PILES HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS.

INSTRUCCIONES EN ESPAÑOL (continuación)

RESISTENCIA AL AGUA — NUNCA TEMA AL AGUA

Si su reloj es resistente al agua, se indicarán los metros o aparecerá el símbolo (∞).

Profundidad de Resistencia al Agua	p.s.i.a.* Presión bajo la superficie del agua
30m/98pies	60
50m/164pies	86

*libras por pulgada cuadrada absoluta

ADVERTENCIA: PARA MANTENER LA RESISTENCIA AL AGUA, NO PULSE NINGÚN BOTÓN BAJO EL AGUA.

- El reloj es resistente al agua solamente mientras el cristal, los botones y la caja permanezcan intactos.
- El reloj no es un reloj de submarinista y no debe utilizarse para realizar submarinismo.
- Enjuague el reloj con agua dulce después de haber estado expuesto al agua salada.

PILAS

Timex recomienda enfáticamente que un relojero o joyero reemplace la pila. Si corresponde, presione el pulsador de reconfigurar cuando reemplace la pila. El tipo de pila se indica al dorso de la caja. El estimado sobre la duración de la pila se basa en ciertas suposiciones con respecto al uso; la duración de la pila puede depender del uso real.

NO DESECHE LA PILA EN EL FUEGO. NO RECARGUE. MANTENGA LAS PILAS SUELTAS FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.

EXTENDED WARRANTY

Available in U.S. only. Extend your warranty for an additional 4 years from date of purchase for \$5. You can pay with AMEX, Discover, Visa or MasterCard by calling 1 800-448-4639 during normal business hours. Payment must be made within 30 days of purchase. Name, address, telephone number, purchase date, and 5-digit model number required. You can also mail a check for \$5 to: Timex Extended Warranty, P.O. Box 1676, Dept. EF, Little Rock, AR 72203.

TIMEX INTERNATIONAL WARRANTY

(U.S. – LIMITED WARRANTY – PLEASE SEE FRONT OF INSTRUCTION BOOKLET FOR TERMS OF EXTENDED WARRANTY OFFER)

Your TIMEX® watch is warranted against manufacturing defects by Timex Corporation for a period of ONE YEAR from the original purchase date. Timex and its worldwide affiliates will honor this International Warranty.

Please note that Timex may, at its option, repair your watch by installing new or thoroughly reconditioned and inspected components or replace it with an identical or similar model. **IMPORTANT — PLEASE NOTE THAT THIS WARRANTY DOES NOT COVER DEFECTS OR DAMAGES TO YOUR WATCH:**

- after the warranty period expires;
- if the watch was not originally purchased from an authorized Timex retailer;
- from repair services not performed by Timex;
- from accidents, tampering or abuse; and
- lens or crystal, strap or band, watch case, attachments or battery. Timex may charge you for replacing any of these parts.

THIS WARRANTY AND THE REMEDIES CONTAINED HEREIN ARE EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR PARTICULAR PURPOSE. TIMEX IS NOT LIABLE FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. Some countries and states do not allow limitations on implied warranties and do not allow exclusions or limitations on damages, so these limitations may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from country to country and state to state.

To obtain warranty service, please return your watch to Timex, one of its affiliates or the Timex retailer where the watch was purchased, together with a completed original Watch Repair Coupon or, in the U.S. and Canada only, the completed original Watch Repair Coupon or a written statement identifying your name, address, telephone number and date and place of purchase. Please include the following with your watch to cover postage and handling (this is not a repair charge): a US\$ 7.00 check or money order in the U.S.; a CAN\$6.00 cheque or money order in Canada; and a UKE2.50 cheque or money order in the U.K. In other countries, Timex will charge you for postage and handling. NEVER INCLUDE A SPECIAL WATCHBAND OR ANY OTHER ARTICLE OF PERSONAL VALUE IN YOUR SHIPMENT.

For the U.S., please call 1-800-328-2677 for additional warranty information. For Canada, call 1-800-263-0981. For Brazil, call 0800-168787. For Mexico, call 01-800-01-060-00. For Central America, the Caribbean, Bermuda and the Bahamas, call (501) 370-5775 (U.S.). For Asia, call 852-2815-0091. For the U.K., call 44 202 8687 9620. For Portugal, call 351 212 946 017. For France, call 33 3 81 63 42 00. For Germany, call +43 662 88 92130. For the Middle East and Africa, call 971-4-310850. For other areas, please contact your local Timex retailer or Timex distributor for warranty information. In the U.S. and in certain other locations, participating Timex retailers can provide you with a postage-paid, pre-addressed Watch Repair Mailer for your convenience in obtaining factory

GARANTIE INTERNATIONALE TIMEX

(É.-U. – GARANTIE LIMITÉE – VEUILLEZ CONSULTER LA COUVERTURE DU LIVRET D'INSTRUCTIONS POUR LES MODALITÉS DE L'OFFRE DE GARANTIE PROLONGÉE)

Votre montre TIMEX est garantie contre les défauts de fabrication pour une période d'UN AN, à compter de la date d'achat. Timex ainsi que ses affiliés honoreront cette garantie internationale.

Timex se réserve le droit de réparer votre montre en y installant des composants neufs ou révisés, ou bien de la remplacer avec un modèle identique ou similaire. **IMPORTANT : CETTE GARANTIE NE COUVRE PAS VOTRE MONTRE :**

- après l'expiration de la période de garantie,
- si elle n'a pas été achetée chez un revendeur Timex agréé,
- si la réparation n'a pas été faite par Timex,
- s'il s'agit d'un accident, falsification ou abus,
- s'il s'agit du verre, du bracelet, du boîtier ou des piles: Timex peut effectuer les réparations mais celles-ci seront payantes.

CETTE GARANTIE AINSI QUE LES RECOURS INDIQUÉS DANS LES PRÉSENTES SONT EXCLUSIFS ET REMPLACENT TOUTE AUTRE GARANTIE, IMPLICITE OU EXPLICITE, Y COMPRIS MAIS NON EXCLUSIVEMENT TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE COMMERCIALISATION OU D'APTITUDE À UN USAGE PARTICULIER. TIMEX N'EST RESPONSABLE D'AUCUN DOMMAGE PARTICULIER, ACCESSOIRE OU INDIRECT. Certains pays et juridictions interdisent les limitations des garanties implicites et les exclusions ou restrictions sur les dommages ; les présentes restrictions peuvent donc ne pas vous être applicables. Cette garantie vous confère des droits légaux précis. Il se peut que vous bénéficiez d'autres droits, lesquels varieront selon le pays et la juridiction.

Pour obtenir le service garanti, retourner la montre à Timex, une de ses filiales ou le détaillant Timex qui vous a vendu la montre. Inclure le Coupon de réparation original rempli ou, pour les É.-U. ou le Canada seulement, ce même coupon rempli ou une feuille comprenant votre nom, adresse, numéro de téléphone ainsi que la date et le lieu de l'achat. Afin de couvrir les frais de retour de la montre (ce ne sont pas des frais de réparation), prière d'inclure un cheque ou un mandat-poste de 7,00 \$US (É.-U.), de 6,00 \$ (Canada) ou de 2,50 £ (Royaume-Uni). Pour les autres pays, Timex vous demandera de couvrir les frais de poste et de manutention. **NE JAMAIS INCLURE DANS VOTRE ENVOI UN BRACELET SPÉCIAL OU TOUT ARTICLE AYANT UNE VALEUR SENTIMENTALE.**

Pour les Etats-Unis, vous pouvez appeler le 1 800 328 2677 pour plus de renseignements. Pour le Canada, appelez le 1 800 263 0981. Pour le Brésil, appelez le 0800 168787. Pour le Mexique, appelez le 01 800 01 060 00. Pour l'Amérique Centrale, les Caraïbes, les Bermudes et les Bahamas, appelez le 501 370 5775 (É.-U.). Pour l'Asie, appelez le 852 2815 0091. Pour le Royaume-Uni, appelez le 44 202 8687 9620. Pour le Portugal, appelez le 351 212 946 017. Pour la France, appelez le 33 3 81 63 42 00. Pour l'Allemagne, appelez le +43 662 88 92130. Pour le Moyen-Orient et l'Afrique, appelez le 971 4 310850. Pour les autres régions, veuillez contacter votre revendeur ou le distributeur Timex local pour toute information concernant la garantie. Aux Etats-Unis et dans d'autres pays, vous pouvez disposer d'un emballage pré-payé, pré-adresse.

GARANTIA INTERNACIONAL TIMEX

(Garantía limitada USA - Lea por favor el folleto de instrucciones para los detalles de la Oferta de extensión de la Garantía).

Su reloj TIMEX está garantizado contra cualquier defecto de fabricación por TIMEX Corporation durante un periodo de UN AÑO a partir de la fecha de compra. TIMEX y sus compañías subsidiarias en todo el mundo aceptarán esta Garantía Internacional.

TIMEX notifica que, a nuestra discreción, su reloj será reparado con piezas nuevas o reacondicionado totalmente con componentes debidamente revisados o será cambiado por otro reloj idéntico o similar. **IMPORTANTE: ESTA GARANTÍA NO CUBRE LOS SIGUIENTES DEFECTOS O FALTAS DE SU RELOJ:**

- Si el periodo de garantía ha vencido.
- Si su reloj no ha sido comprado en una agencia o tienda oficial TIMEX.
- Si su reloj ha sido manipulado fuera del Servicio Técnico Oficial TIMEX.
- Si su reloj evidencia pruebas de golpes, accidentes o abusos.
- Si el cristal, correa, caja, pila o accesorios aparecen dañados o gastados. En estos casos TIMEX efectuará la reparación y facturará su costo.

ESTA GARANTÍA Y LOS DERECHOS Y ACCIONES CONTENIDOS EN EL PRESENTE SON EXCLUSIVOS Y SUSTITUYEN A TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUYENDO CUALESQUIERA GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD O ADECUACIDAD PARA UN PROPOSITO PARTICULAR. TIMEX NO ES RESPONSABLE DE CUALQUIER DAÑO ESPECIAL, INCIDENTAL O EVENTUALES. Algunos países y estados no permiten limitaciones sobre garantías implícitas y no permiten exclusiones o limitaciones sobre daños, por lo tanto estas limitaciones pueden no corresponderle a usted. Esta garantía le ofrece derechos legales específicos y usted también puede tener otros derechos que varían de país en país y de estado a estado.

Para obtener servicio cubierto por la garantía, por favor envíe su reloj a Timex, una de sus filiales o a la tienda donde compró el reloj, conjuntamente con un Cupon de Reparación de Reloj original completado, o en los EE.UU. y Canadá solamente, el Cupon de Reparación de reloj original completado o una declaración escrita indicando su nombre, dirección, número de teléfono y fecha y lugar de la compra. Sírvese incluir lo siguiente con su reloj para cubrir el franqueo y gastos administrativos (esto no es un cargo de reparación): un cheque o giro postal de US\$7.00 en los EE.UU., un cheque o giro postal de US\$6.00 en Canadá; y un cheque o giro postal de UKE2.50 en el Reino Unido y en otros países. Timex le cobrará por franqueo y gastos administrativos. NUNCA INCLUYA UNA CORREA DE RELOJ ESPECIAL O CUALQUIER OTRO ARTICULO DE VALOR PERSONAL EN EL ENVÍO.

Para los EE.UU. llame por favor al 1-800-328-2677 para información adicional de su garantía. Para Canadá llame al 1-800-263-0981. Para Brasil llame al 0800-168787. Para México 01-800-01-060-00. Para América Central, Caribe, Bermudas y Bahamas llame al (501) 370-5775 (US). Para Asia llame al 852-2815-0091. Para el Reino Unido, llame al 44 208 687 9620. Para Portugal, llame al 351 212 946 017. Para Francia, llame al 33 3 81 63 42 00. Para Alemania, llame al +43 662 88 92130. Para el Medio Oriente y Africa, llame al 971-4-310850. Para otras regiones, si desea información sobre la garantía, por favor comuníquese con el representante de Timex o el distribuidor de Timex de su zona. En los EE.UU. y otros países, las tiendas autorizadas TIMEX le podrán informar y facilitar pagos postales o sobres para envíos especiales de reparación de relojes TIMEX y ayudarle a conseguir dicho servicio de fábrica.